So Long A Letter

So Long a Letter (French: Une si longue lettre) is a semi-autobiographical epistolary novel originally written in French by the Senegalese writer Mariama Bâ. Its theme is the condition of women in Western African society.

So Long a Letter, Mariama Bâ’s first novel, is literally written as a long letter. As the novel begins, Ramatoulaye Fall is beginning a letter to her lifelong friend Aïssatou Bâ. The occasion for writing is Ramatoulaye’s recent widowhood. As she gives her friend the details of her husband’s death, she recounts the major events in their lives.

The novel is often used in literature classes focusing on women’s roles in post-colonial Africa. It won the first Noma Prize for Publishing in Africa in 1980.

Plot summary

So Long a Letter is written as a series of letters between the main character Ramatoulaye Fall and her best friend Aïssatou following the sudden death of Ramatoulaye’s husband Modou from a heart attack. The letters are written while Ramatoulaye participates in jddah, a four month and ten day mourning process that widows of the Muslim Senegalese culture must follow. Through the letters Ramatoulaye describes the emotions that flooded her during the first few days after her husband’s death and speaks in detail about how he lost his life. She then discusses the life she that she led with her husband, leading up to when Modou betrayed her by taking a second wife without her knowledge after 30 years of marriage. Ramatoulaye details to Aissatou how she dealt with this betrayal emotionally and how she grew throughout each event in her life.

Cultural History

Senegal was home to many indigenous peoples during precolonial times. Around the 9th century AD Islamization spread throughout Senegal due to the expansive trade routes throughout Western Africa. Today, roughly 90 percent of Senegalese society follows Muslim religion while the remaining 10 percent follows forms of Christianity or mixed religions. Although many people follow Muslim religion, Arabic culture is not practiced in Senegal nor is Arabic spoken as the language. Much of their legal codes are from translated passages of the Qur’an. French colonialism came to Senegal in the 1800s and enforced a separation of church and state. However many still abide by the Qu’ran’s laws which are practiced in Senegal nor is Arabic spoken as the language.

So Long a Letter was written in 1979 and published in 1981. Mariama Bâ was awarded the Noma Prize for Publishing in Africa in 1980. It was written as a long letter between the main character, Ramatoulaye Fall and her best friend, Aïssatou Bâ and was originally written in French. It was translated into English in 1982.

The novel is a dark process of Senegalese society and culture. It shows how traditional and modern ideologies collide in the lives of Senegalese women. The novel is told through a series of letters between the two main characters, Ramatoulaye and Aïssatou, where Ramatoulaye shares the events of her life with her friend. The novel is written in a poetic and lyrical style, with a strong emphasis on Senegalese culture, tradition, and society. The novel is a powerful and thought-provoking story that gives insight into the lives of Senegalese women and their struggles against tradition and modernity.

Themes

So Long a Letter deals with themes of gender roles, family life, marriage, and the patrilineal male-dominated society. It is written in a poetic and lyrical style, with a strong emphasis on Senegalese culture, tradition, and society. The novel is a powerful and thought-provoking story that gives insight into the lives of Senegalese women and their struggles against tradition and modernity.

Characters

- **Ramatoulaye**: The widowed Senegalese woman who, after 30 years of marriage and 12 children, narrates the story of her psychological abandonment by her husband, who takes a second wife. Ramatoulaye physically distances herself from Modou who dies four years after this second marriage. Ramatoulaye turns down two other marriage proposals, including that of Daouda Dieng. She is well educated and teaches at a university. After her husband’s second marriage, she must work a lot, since her husband cuts off family ties and financial support.

- **Modou**: The husband of Ramatoulaye and of Binetou. He was well educated, handsome, and charming. For his own selfish desires, he marries Binetou and cuts ties with his 12 children and first wife, Ramatoulaye. He later dies of a heart attack.

- **Mawdo**: Ex-husband of Aïssatou. After being pressured by his mother Nabou, Mawdo follows tradition of polygamy and marries a young girl also named Nabou, who is his first cousin. After his marriage with Nabou, Aïssatou (his first wife) divorces him. He is Modou’s long-time friend and a doctor.

- **Aïssatou**: Ramatoulaye’s best friend, to whom the letters are addressed. She divorced Mawdo because she did not believe in polygamy; she left him a letter explaining her actions and never returned. She takes care of herself well and bought Ramatoulaye a car, which made life much easier for Ramatoulaye. Her divorce is symbolic because it represents a new life for her. She later leaves Senegal with her four sons and moves to the United States to start over. She succeeds in making a new life for herself.

- **Ibrahima Sall**: A student of law who impregnates Aïssatou, Ramatoulaye’s daughter. He is tall, respectful, well-dressed, and punctual. Aïssatou is his first and possibly only love, he says. He will marry Aïssatou if Ramatoulaye will allow it.

- **Binetou**: A young girl around Daba’s age who marries her ‘sugar daddy’ (Modou) because her mother, who was poor, wanted to live the high life and climb the social ladder. Binetou became an outcast who never quite fit in with the younger couples or the mature adults.

- **Daouda Dieng**: A suitor of Ramatoulaye prior to her marriage with Modou who Proposes to Ramatoulaye after her husband dies, but is turned down.

- **Daba**: Ramatoulaye’s and Modou’s daughter. She is married and the eldest child. She is disguised by her father’s choice to take a second wife especially one of her closest friends.

- **Arame, Yacine, and Dieynaba**: Known as “the trio.” They are Ramatoulaye’s daughters. They smoke, drink, party, and wear pants instead of ladylike dresses. They represent the next modernized generation after liberation from France.

- **Alloune and Malick**: Ramatoulaye’s young boys who play ball in the streets because they claim to have no space to play in a compound. They get hit by a motorcyclist that they drag home with the intention of having their mother avenge them. They are disappointed to find that Ramatoulaye does not get mad at the cyclist, but at the boys because they were careless to play in the streets. This shows Ramatoulaye’s wisdom in raising her children in the right way.

- **Ousmane and Dama**: Young sons of Ramatoulaye. They represent the idea that a father figure would be beneficial for Ramatoulaye’s children since several of them are still so young.

- **Farnata**: The griot woman who is Ramatoulaye’s neighborhood and childhood friend. She neses into Ramatoulaye’s business and is the one to point out Aïssatou’s pregnancy to Ramatoulaye. She represents a ‘Spirit of Wisdom’, but doesn’t always give the best advice. Ramatoulaye and her become friends despite caste barriers.

- **Jacqueline Diack**: Protestant wife of Samba Diack, a fellow doctor like Mawdo Bâ. Her husband’s openly treacherous tendencies lead her to depression.

- **Little Nabou**: Raised by Mawdo’s mother, Grande Nabou. She is brought up under very traditional Muslim customs and becomes a midwife. She later marries Mawdo Bâ to be his...
second wife. She is the niece of Grande Nabou and the first cousin of Mawdo Bâ.

- Grande Nabou: Mawdo Bâ's mother, who influences him to marry Little Nabou. She dislikes Aïssatou since she comes from a working-class family and her father is a jewelry maker. Grande Nabou is a princess from a royal family in Senegal and is very conservative in her views and traditions.

References

This article uses material from the Wikipedia page available here. It is released under the Creative Commons Attribution-Share-Alike License 3.0.
Amplifiers
Acoustic Guitars
Bass Guitars
Computers
Cymbals
Drums
Electric Guitars
Electronic Drums
Microphones
MIDI Controllers

Music Theory Books

Music Scenes
Anaheim, California
Albuquerque, New Mexico
Anchorage, Alaska
Atlanta, Georgia
Arlington, Texas
Aurora, Colorado
Austin, Texas
Bakersfield, California
Baltimore, Maryland
Baton Rouge, Louisiana
Billings, Montana
Boise, Idaho
Boston, Massachusetts
Charlotte, North Carolina
Chicago, Illinois
Cincinnati, Ohio
Cleveland, Ohio
Columbia, South Carolina
Corpus Christi, Texas
Colorado Springs, Colorado
Columbus, Ohio
Dallas, Texas
Des Moines, Iowa
Denver, Colorado
Detroit, Michigan
Durham, North Carolina
El Paso, Texas
Fort Wayne, Indiana
Fort Worth, Texas
Fresno, California
Honolulu, Hawaii
Indianapolis, Indiana
Irvine, California
Jacksonville, Florida
Jersey City, New Jersey
Kansas City, Missouri
Lansing, Michigan
Las Vegas, Nevada
Lexington, Kentucky
Los Angeles, California
Lincoln, Nebraska

Popular Artists
Adele
Alicia Keys
Ariana Grande
Beyoncé
Bruno Mars
Chris Brown
Coldplay
Drake
Ed Sheeran
Gorillaz
Jay-Z
Justin Bieber

Amazon Music Unlimited
Any song, anywhere
Start your 30-day free trial

music
“Une si longue lettre” (‘So long a letter’) is a series of letters that the narrator Ramatoulaye writes to her best friend Aissatou. They are both women in I haven’t read a book in French for many years now. This was a great re-introduction to the language. It’s a short story by the Senegalese writer Mariama Bâ. In our current era of questionable feminism, I can honestly say that Bâ’s book is a true work of feminism. It reflects patriarchy and polygamy that is underscored by the wider society. (“Une si longue lettre” ‘So long a letter’).